ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Կ. Պոլսոյ եւ գաւառաց համար
Տարեկան 7 Մէճիտ
Վեցամսեայ 3 ½ »
Եռամսեայ 2 »
Օտար երկիրներու համար 40 Ֆր.
Վեցամսեայ 20 »
Եռամսեայ 10 »
Թղթատարի ծախքը մեր վրայ, բաց ի Բոսֆոր Լօքալէն։
Դրամի փոխարէն փոստային փուլ կընդունուի 115 ղրուշի փուլն 100 ղրուշի հաշուով։
Նամակները կ'ուղղուին առ ՏԷՐ ԵՒ ՏՆՕՐԷՆՆ
38, Պապը Ալի Ճատեսի, Կ. Պոլիս։

ՔԱՆ ՓԱՐԱ

ԲԻԶԱՆԴԻՈՆ

ՀԱՅԱԹԵՐԹ ԱՄԵՆՕՐԵԱՅ

ԱԶԳԱՅԻՆ, ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ, ԳՐԱԿԱՆ, ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԵՒ ԳԻՏԱԿԱՆ

ՏԷՐ ԵՒ ՏՆՕՐԷՆ
ԲԻԶԱՆԴ ՓԻԶԵԱՆ

«پوزانتیون»
ارمنیه یوی وسیاسی غزه
صاحب امتیاز ومدیر مسؤل
پوزانت کچیان
طبعه و اداره خانه‌سی باب عالی جاده‌سنده ۳۸ نومرولو
دائره مخصوصه‌ده

PUZANTION
Journal Arménien Quotidien,
Politique, Financier et Littéraire
Directeur–Propriétaire
PUZANT KÉTCHIAN
Bab Aali Djaddéssi, No. 38
CONSTANTINOPLE

ՔԱՆ ՓԱՐԱ

Ա. ՏԱՐԻ Թիւ 146 — ՈՒՐԲԱԹ 1897 ԱՊՐԻԼ 25/7 ՄԱՅԻՍ — 5 Զիլհէճճէ 1314 — 25 ՆԻՍԱՆ 1313 — Ա. ՏԱՐԻ Թիւ 146

Կ. ՊՈԼԻՍ, ԱՊՐԻԼ 25/7 ՄԱՅԻՍ, 1897

ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆՔ

ՎԵՐԱԴԱՐՁՈՂՆԵՐԸ

Ծանուցինք չարժուիս մէջ չատ մը ազգայիններու դարձը Վառնայէ, Ասոնք իբր 300 հոգի են Պրսան թէ քանի մը հազար հոգի եւս պատրաստած են Պոլիս դառնալու, և որպէս աւելի դիւրութիւն ընծայուի այդքան աւելի ալիսի ըլլայ դարձողներուն ճիւբը։ Հարցուցինք թէ ինչ եկան, և երկնց տուած բացատրութիւններով հաստատուեցաւ ինչ որ Թղթակցութիւնները կ'ըսէին դէզ, ուտեստաք, եւն. հալածանքներով, այս օգերուն պետական հիւանդանոցներու չկնութեան մեծ թուով հիւան, տասնեակներ և որմեակը խնդրուած են, և անոնք որ մնացեր էին Պոլսոյ մէջ, անմիջապես կանչուած են, բայց թիւն անբաւական գտնուած է։ Հիւանդապետներուն բազմութեամբ հեռանալը կամ հեռացուիլն ալ մինչեւ մէկ աստիճան գործ կ'ընծայ մեր ազգայիններուն՝ արհեստական և ամենաշատը զանազան ասպարէզներու մէջ, ինչպէս Հայերուն խմբովին հեռանալն անցեալ աշխատանքի մը վերջ ոչ սակաւ գործ հայթայթած էր Ծոյներուն և միւս տարբերուն։ Մեք եւս ապահով ենք որ նիթ Ռատիկանութեան Դուռն և Պատրիարքարանի գործակատարներն համձայնին աւելի դիւրութիւն տալու վերադարձողներուն, ասոնք աւելի չատուոր պիտի ըլլան, թէպէտ գիտնք որ Ռատիկանութիւն ալ անոր համար ուշադրութիւն կ'ընէ որպէս զի եկողներուն մէջ չդնուին այնպիսի անձինք որք միւսներուն հանգիստը վրդովելու պատճառ ըլլան։ Մեր կարծիքով, վառնայի Օսմ. հիւպատոսարանին կողմէ պէտք եղածը քննուելէն և դարձողներուն անցագրերը տրուելէն ուռ ատրպատրուելէն ետքը, հոս կարելի է այնպէս տնօրինել որ դառնալ ուզողները քաղաքներուն, ու չվարձեն թէ երկար ժամանակ վար կ'ըլլան առ ի քննութիւն, և ին Արդէն պատճառած ենք որ երաշխաւոր դառնողները, կամ անոնք որոց պատուհասութիւնը կ'վաւերացուի երբոյ թղթէն, անմիջապէս կ'արձակուին։ Գալով գաղթականները կ'ենդրեն որ այս պայմանները դհոացնելու համար Պատրիարքարանի դործակատարներուն թիւը հարցուցինք թէ ինչ եկան, և երկնց տուած բացատրութիւնով հաստատուեցաւ ինչ որ Թղթակցութիւնները կ'ըսէին դէզ, ուտեստաք, եւն. հալածանքներով, այս օգերուն պետական հիւանդանոցներու չկնութեան մեծ թուով հիւան, տասնեակներ և որմեակը խնդրուած են, և անոնք որ մնացեր էին Պոլսոյ մէջ, անմիջապես կանչուած են, բայց թիւն անբաւական գտնուած է։ Հիւանդապետներուն բազմութեամբ հեռանալը կամ հեռացուիլն ալ մինչեւ մէկ աստիճան գործ կ'ընծայ մեր ազգայիններուն՝ արհեստական և ամենաշատը զանազան ասպարէզներու մէջ, ինչպէս Հայերուն խմբովին հեռանալն անցեալ աշխատանքի մը վերջ ոչ սակաւ գործ հայթայթած էր Ծոյներուն և միւս տարբերուն։ Մեք եւս ապահով ենք որ նիթ Ռատիկանութեան Դուռն և Պատրիարքարանի գործակատարներն համձայնին աւելի դիւրութիւն տալու վերադարձողներուն, ասոնք աւելի չատուոր պիտի ըլլան, թէպէտ գիտնք որ Ռատիկանութիւն ալ անոր համար ուշադրութիւն կ'ընէ որպէս զի եկողներուն մէջ չդնուին այնպիսի անձինք որք միւսներուն հանգիստը վրդովելու պատճառ ըլլան։ Մեր կարծիքով, վառնայի Օսմ. հիւպատոսարանին կողմէ պէտք եղածը քննուելէն և

դարձողներուն անցագրերը տրուելէն ուռ ատրպատրուելէն ետքը, հոս կարելի է այնպէս տնօրինել որ դառնալ ուզողները քաղաքներուն, ու չվարձեն թէ երկար ժամանակ վար կ'ըլլան առ ի քննութիւն, և ին Արդէն պատճառած ենք որ երաշխաւոր դառնողները, կամ անոնք որոց պատուհասութիւնը կ'վաւերացուի երբոյ թղթէն, անմիջապէս կ'արձակուին։ Գալով գաղթականները կ'ենդրեն որ այս պայմանները դհոացնելու համար Պատրիարքարանի դործակատարներուն թիւը հարցուցինք թէ ինչ եկան, և երկնց տուած բացատրութիւնով հաստատուեցաւ ինչ որ Թղթակցութիւնները կ'ըսէին դէզ, ուտեստաք, եւն. հալածանքներով, այս օգերուն պետական հիւանդանոցներու չկնութեան մեծ թուով հիւան, տասնեակներ և որմեակը խնդրուած են, և անոնք որ մնացեր էին Պոլսոյ մէջ, անմիջապես կանչուած են, բայց թիւն անբաւական գտնուած է։ Հիւանդապետներուն բազմութեամբ հեռանալը կամ հեռացուիլն ալ մինչեւ մէկ աստիճան գործ կ'ընծայ մեր ազգայիններուն՝ արհեստական և ամենաշատը զանազան ասպարէզներու մէջ, ինչպէս Հայերուն խմբովին հեռանալն անցեալ աշխատանքի մը վերջ ոչ սակաւ գործ հայթայթած էր Ծոյներուն և միւս տարբերուն։ Մեք եւս ապահով ենք որ նիթ Ռատիկանութեան Դուռն և Պատրիարքարանի գործակատարներն համձայնին աւելի դիւրութիւն տալու վերադարձողներուն, ասոնք աւելի չատուոր պիտի ըլլան, թէպէտ գիտնք որ Ռատիկանութիւն ալ անոր համար ուշադրութիւն կ'ընէ որպէս զի եկողներուն մէջ չդնուին այնպիսի անձինք որք միւսներուն հանգիստը վրդովելու պատճառ ըլլան։ Մեր կարծիքով, վառնայի Օսմ. հիւպատոսարանին կողմէ պէտք եղածը քննուելէն և

ՄԻ՛ ՎԱՐԱՆԻՔ

Ամէն ժամանակէ աւելի զգալի եղած է անհրաժեշտ թափառ մնացած վիճակներն հոգեւոր պաշտօնեաներ յաղթելէ, ինչպէս լաւ որոշում տուած ղարկել, ինչպէս լաւ որոշում տուած էր այս մասին Ազգ. Կեդր. Վարչութեան Պատկ. Ծառն Ժողովը։ Բէ-պանդիոն Թղթակիցներն, այս մասնաւորական տագնապին առթիւ, աւելի պահանջատ են որ հոգեւոր պաշտօնեայք, Առաջնորդները կամ Տեղապահներ փութան պնդութեամբ երթան ան՛ն վիճակներն որոց համար Ազգ. Վարչութիւնն բրաւ իր անհրաժեշտութիւն։ Ամէն օր կը կարդամ Բիւզանդիոնի. Թղթակիցներ՝ չատ անգամ իբր թարգման ժողովրդային զգացմանց՝ ի վեր կ'հանեն վիճակներու հոգեւոր պէտքն, հոգեւոր կշտացուցիչ բացակայութիւնէն առաջ եկած քաղաքական ու հոգեւոր պակասները, չատ անգամ կ'քննադատեն Պատրիարքարանի և Պատկ. Կեդրոնի ձեր պաշտօնեաներ կ'կատարէ այլ նաև Պոլսոյ Հայ մամուլն իրաւամբ չատ անգամ կ'քննադատէ արդի եկեղեցական փութացումն ստիպողական է. վարանումն հեռու առաւել կ'վատթարացնէ խնդիրը եկեղեցական և զանազան ազգային գործերն. եթէ ներելի է պիտի առայարկիմ ամբողջ Պոլսոյ կուսակրան եկեղեցականաց սր, հաւաքական դիտումէ ընդն Ազգ. Պատրիարքն ի որ չնչէ դէմ ժամանակի մը համար կ. Պոլսոյ եկեղեցեաց քաղաղչութեան պաշտօնն և այդ հոգ չանձնէ մի միայն Կրօնական ժողովոյ անդամց և ծերունի եպիսկոպոսաց և վարդապետաց, որոց առաջինքն իրենց պաշտօնն և վերջինքն իրենց գիտքական անկարող և հիւանդային վիճակին բերմամբ ստիպուած են մնալ մայրաքաղաքն. այս մասին Ազգ. Պատրիարքարանը կարող է պատրաստել մի յատուկ գիծ, որուն համեմատ պարբերարար կրնայ ղրկել յատուկ քարոզիչներ կ. Պոլսոյ թաղերն. իսկ կորովի մտօք և մարմնով եկեղեցականներն ինչո՞ւ չդիմեն երեմի հոն, ուր մեծ տալտա է հոգեւոր և բարոյական կրծածութեան, հարազատ զաւակց կրնան փոխադրութիւնն ևայլն.—Մի՛ վարանիք ուրեմն, սիրելի և կարգակից եղբայրներս, հաճելէք մի անգամ ձեռք առնել և կարդալ վերեւ ամէն մեր երանելիներն նախնեաց՝ Ս. Սահակայ և Մեսրոպայ պատուական Աթոռակից—Մաշտոցն ուր՝ իբր ի հայել, պիտի տեսանիք Աստուծոյ հրամանները ու պատուիրանքն՝ ուղղակ առ մեզ։ Եկեղեցականութեան կոչումը

ՄԻՍԱԿԵԱՆ ՎԱՐԴ. ԱՂԱՒՆՈՒՆԻ
Աւաքն. Տէրտէրի Կոնֆերանսի
18 Ապրիլ 97, Բէօրհահա.

ԱՇԽԱՏԵԼՈՒ ՊԼՏՐՆ ՈՒ ՓԱՓԱՐԸ ԳԱՒԱՌՈՒՆ ՄԷՋ

(ՄԵՐ ԱՐԱԲԿԻՐԻ ԹՂԹԱԿՑԻՆ)

ԱՐԱԲԿԻՐ, 7/19 Ապրիլ 97

Զմեռն՝ ամփոփելով իր սառուցիչ ճիրաններ՝ ուր ուրնին վրայ տուաւ մեր երկրին։ Հեռուն չան ձիւնուն, անպածար, վիթխարի լեռներու գահաձիներուն ու լանջքին վրայ դեռ կ'փայլին անոր սպիտակափառ դէմքն ու ալիք։ Մեր չրջակաները, ձիւնեղէն, միօրինակ, ցնորք պատանքին տակ՝ այժմ ամենուրեք սփռուած փափուկ, ակնապարար կանաչութիւն մը պիտակաւոր երփներանգ ծաղիկներով ցօղալից կ'փայլի արեւուն գեղածիծաղ ճառագայթներուն ներքեւ։ Գարնանային կենսագործը չերմութիւնն ակած է զգեստել մեր լեռները, դաշտերն, հովիտները ու ձորերը։ Երկրագործ թըմբուռնիկ մը յետոյ՝ Բնութիւնն արթնցած հոգեւորող մայրական անհուն գորովով կը փութայ ամառաստող այն հնարաւոր, անծայրածիր ագռաներ, որոնց շուրջը համախմբուած են արդէն իր երկնած անթիւ, անհամար անյագ սերունդները զոր Աստուած ստեղծեր է։ Անհրաժեշտ որդիներէն սկսեալ՝ մինչև բարձրագոյն արարածը (մարդը) կ'հետապնդեն վայելել ինչ որ իւրաքանչիւրին բաժինն է Բնութեան այս վսեմ, յաղնաւոր խոռանին մէջ։ Անհոգութիւն ու լոյս կայ, երկինք և երկիր գեղածիծաղ կ'ծլատին դէմ առ դէմ։

Մինչ բնութիւնը կ'սկսի իր հրաշալի գործունէութեան չրջանը, մեր աշխատասէր գործաւորն ու արհեսատաւորն ալ անտարբեր չեն մնար. կ'ամփոփեն իրենց լապկին ոյժերն, ու նոր ոգեւով, նոր եռանդով կ'փութան դաշտեր, չինել, կարգադրել ինչ որ անհրաժեշտ է ապրելու։ Անոնք ալ ծր ձմրան մէջ առ ի չգոչէ գործի պարապ նստած էին, դեղցիկ եղանակէն օգտուելու փութկոտութիւն մը կ'ցուցնեն։ կ'երթան, կուգան, կ'վազեն գործ գտնելու և աշխատելու բուռն փափաքէն քշուած։ Ապրուստի միջոցներն օրըստ օրէ կը նուազին հոս, նոյնչափ և աւելի ժրջանութիւն ցոյց կուտան մեր ընտանեաց հայրերն իրենց գաւակներն աղքատութենէ փրկելու և ուրիշներուն կարօտ չթողելու համար։ Այս առիթէ վատահաբար կրնանք ըսել թէ Սբարիերի հայը ծոյլ չէ։ Երբ գործ կայ իր առջեւ, երբեք թեւերը չի ծալեր, երբ իր ձեռնպահերին մէջ չարչրուելուն իր քրտինքները, կ'երթայ զանազանութեան մէջ փնտռել իր բահը։ Հեռին, մօտը չի նայիր ան, ուր որ չտես աղբիւր կամ ապրուստի հնչյոց նշմարել, հո՛ն կ'սկսի ու հոն ի գործ կ'դնէ ինչ որ կ'ունայ դեռ, թաձա կարին է այն.—աշխատութեան ոգին՝ —որով օժտուած է մեր ժողովուրդն, և այն ընդունակութիւնն որ կ'վաղուց հետէ իր բնաւորութեան յատկանիշն է դած է։ Նիւթական անձկութիւնն ալ կարծես թէ կ'լայնցնէ զանոնք։ Մեր արհեսատաւորը ձգտում մ'ունի դէպ ի զարգացում։ Աղքատութեան ճիրաններէ որչափ կարելի է փութով ազատելու համար, սկսած է բարեշրջութիւնը ի գործ դնել արհեսատական ճիւղերու մէջ։ Զոր օրինակ, մանուկն որ այս քաղաքի գլխաւոր արտածութիւնն է, իր նախնական ձուլին մէջ չէ այլեւս Շնդրհիւ հայ բանուորին հնարամտութեան, տեսականին աւելի տպաւորուած ու բազմապատկուած են։ Այն փայտամածիկ, բազմագան գործուածներն որ կ'զարդարեն հիմա մեր չուկայի խանութները, տարիներ յառաջ գոյութիւն ունէին՞ և ո՞վ էր որ արտադրել գտնէր։ ո՞չ ապաքէն մեր չարքաշ էնտաքը։

Եւրոպական ճարտարագործութեան արդիւնքներէն նրբօրէն հիւսուած քաօսներու և փաթիներու մանրիկ թելերը չեն կարող խոյս տալ արատաչէք մեր արհեսատաւորին որ ուշադրութեամբ կ'քննէ, կ'համրէ, կը հաչուէ զանազ, և ահա չատ չի տեւեր, ի լոյս կ'հանէ անոնց ճիշդ օրինակը, գործուած մանածէ տարբերով։ Ոչ նուազ գովելի մղում կուտան գործին նաև տեղական պահանջկոտին։ Աղքատացած ժողովուրդը չկրնալով դնել ու հագնիլ սուղ կերպասներ՝ գոհ կը լինի մանուածայով, որ թէ՛ ածան է և թէ գիմացկուն։ Կրկին սեռի ամէն տարազով զգեստներուն, անկողնի, բազմոցի և առանին այս կերպի իրեղէններու նիւթն է հիմայ այս ընկի գործուածն։ Ուստի, արհեսատաւորն ալ պարտաւորած է իր լոյոր խելքը թափել հանելու համար ճաշակաւոր եւ բազմատեսակ ապրանքներ և չնայելով բնաւ ոչ չանք և ոչ ծախս, պրպտել զի մատուցումն համապատասխանէ խնդրանքին։ Ուրիշ առաւելութիւն մ'ալ։ Ներկարարութիւնը զրկէ տգին է մանուածութեան. հոս քաւական չատ գործած է այս ճիւղն, և ունինք փորձառու հմուտ ներկարարներ որ գիշեն ճերմակ մանածին տալ զանազան գոյներ այնպիսի ճարտարութեամբ որ անխափ կ'մնայ մինչեւ վերջը։ Այս գործիքը դեռ չունին ուրիշներու մանուածագիներն։ Գաղափար հան բանուորներէն ամենը հնարագիտ որ գիշեն ներկարարութեան գործին մէջ, որոցմով աւելի արագութեամբ և դիւրութեամբ կ'կատարուին երկնա ապագոյն թելերու իրարու հետ ուռուցիկ (պիւքլի)։ Նորութիւն մը և ապահովութիւն մ'ալ այս է։ Այս առթիւ երանելապատ զգացմամբ փոքր թանք չյայտնել թէ կարմիր Խաչի բաժնէն ալ օրական 2–3 թուի գործ կուտան։ Ծոյս ունինք թէ հետզհետէ կ'ընդարձակուի այս օրհնեալ գործն ու ամէն հետամտողներուն զգաստ հայթայթելով կ'նեցնէ նպաստ ընդունելու հարիր։

Կրնար ալ կան որ նկատելի գործունէութիւն մը կը ցուցնեն հոս, ասնչանչ արարքներ։ Ասոնք՝ մոռցած կանացի ապարանքներն ու անտեսական տագնապն, այլեւ գործած իրենց թեւերուն տակ գարնան, արշալոյսէն մինչեւ վերջալոյս կ'թափառին անհոգ ու կը վաճառեն։ Տնական մը միջնորդներ, որ գիրը կարկինով ապահով ապրանք կ'տանան ուրիշներուն, կ'ծախեն վեր գնով ու բաւական չահ ձեռք կ'բերեն։ Եթէ ժամ կասկած վրայ պարկեշտութեան պահանջին մէջ չայոյած են գոհել ապրուստի այս միջոցն, արժանի են օրինակելի ներկայացուելու այն հեռաւոր ծոյլերուն, որոց գլուխն՝ Բիւզանդիոն տպիտուեցաւ այնքան երկար իրան ու քարտներ կարդալ յօդուտ իրենց։ Իսկ մեր Շէրիփի գիւղի այրիներու այս խառնութիւնն անհամեմատելի է ապագային։ Աչքն ու տեսակ արհեսատաւորին

ՄԵՐ ՕՐԱԿԱՆ ԳԱԶԱՓԱՅՏԸ

Գին 3 դրամ

Ամեն օր առավոտ կանուխ լույս է տեսնում

Խմբագրատուն և տպարան Թիֆլիսում, Ճանապարհի փողոցում, № 3

Հեռագրական հասցե՝ Թիֆլիս, Գազափայտ

Ընդունվում են բոլոր տեսակ հայտարարություններ, որոնք տպվում են ամենաէժան գնով

Ընդունվում են բաժանորդագրություններ տարեկան, կիսամյա և եռամսյա

Տարեկան բաժանորդագրության գինը՝ 6 ռուբլի

Կիսամյա » » 3 »

Եռամսյա » » 1 ռ. 50 կ.

Առանձին համարը 3 կոպեկ

Ընդունվում են բաժանորդագրություններ նաև Ռուսաստանի բոլոր փոստային գրասենյակներում

Ընդունվում են բաժանորդագրություններ նաև արտասահմանի բոլոր փոստային գրասենյակներում

Ընդունվում են բաժանորդագրություններ նաև Պարսկաստանի բոլոր փոստային գրասենյակներում

Ընդունվում են բաժանորդագրություններ նաև Թուրքիայի բոլոր փոստային գրասենյակներում

Ընդունվում են բաժանորդագրություններ նաև Ամերիկայի բոլոր փոստային գրասենյակներում

Ընդունվում են բաժանորդագրություններ նաև Եգիպտոսի բոլոր փոստային գրասենյակներում

Ընդունվում են բաժանորդագրություններ նաև Ավստրիայի բոլոր փոստային գրասենյակներում

Ընդունվում են բաժանորդագրություններ նաև Գերմանիայի բոլոր փոստային գրասենյակներում

Ընդունվում են բաժանորդագրություններ նաև Ֆրանսիայի բոլոր փոստային գրասենյակներում

Ընդունվում են բաժանորդագրություններ նաև Անգլիայի բոլոր փոստային գրասենյակներում

Ընդունվում են բաժանորդագրություններ նաև Իտալիայի բոլոր փոստային գրասենյակներում

Ընդունվում են բաժանորդագրություններ նաև Շվեյցարիայի բոլոր փոստային գրասենյակներում

Ընդունվում են բաժանորդագրություններ նաև Բելգիայի բոլոր փոստային գրասենյակներում

Ընդունվում են բաժանորդագրություններ նաև Հոլանդիայի բոլոր փոստային գրասենյակներում

Ընդունվում են բաժանորդագրություններ նաև Դանիայի բոլոր փոստային գրասենյակներում

Ընդունվում են բաժանորդագրություններ նաև Շվեդիայի բոլոր փոստային գրասենյակներում

Ընդունվում են բաժանորդագրություններ նաև Նորվեգիայի բոլոր փոստային գրասենյակներում

Ընդունվում են բաժանորդագրություններ նաև Ռումինիայի բոլոր փոստային գրասենյակներում

Ընդունվում են բաժանորդագրություններ նաև Սերբիայի բոլոր փոստային գրասենյակներում

Ընդունվում են բաժանորդագրություններ նաև Բուլղարիայի բոլոր փոստային գրասենյակներում

Ընդունվում են բաժանորդագրություններ նաև Հունաստանի բոլոր փոստային գրասենյակներում

Ընդունվում են բաժանորդագրություններ նաև Չինաստանի բոլոր փոստային գրասենյակներում

Ընդունվում են բաժանորդագրություններ նաև Ճապոնիայի բոլոր փոստային գրասենյակներում

Ընդունվում են բաժանորդագրություններ նաև Ավստրալիայի բոլոր փոստային գրասենյակներում

Ընդունվում են բաժանորդագրություններ նաև Նոր Զելանդիայի բոլոր փոստային գրասենյակներում

Ընդունվում են բաժանորդագրություններ նաև Հնդկաստանի բոլոր փոստային գրասենյակներում

Ընդունվում են բաժանորդագրություններ նաև Աֆրիկ

ՏԱՓԱՆ Ս. ԹՈՒՄԱՅԵՑՈՒ—ՍՊԱՐԱՊԱՊԵՏ ՎԱՃԱՌԱԿԱՆ ԵՒ ՕՐԱՎԱՃԱՌԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ

Հաստատուած 1852 թուականին

Ստանձնում է ամէն տեսակ ապահովագրութիւններ՝ ցամաքի եւ ծովի վրայ, ինչպէս նաեւ ապահովագրութիւններ՝ ընդդէմ գողութեան, յափշտակութեան եւ ջարդուածքի։

Ընդունում է ապահովագրութիւններ՝ ընդդէմ հրդեհի, ինչպէս շէնքերի, այնպէս եւ կահ-կարասիների, ապրանքների, գիւղատնտեսական մթերքների, ինչպէս նաեւ ամէն տեսակ ապահովագրութիւններ՝ ընդդէմ հրդեհի, որ կարող են պատահել երկաթուղիների վրայ։

Ընդունում է ապահովագրութիւններ՝ ընդդէմ հրդեհի, որ կարող են պատահել գոլորշի-նաւերի վրայ։

Ընդունում է ապահովագրութիւններ՝ ընդդէմ հրդեհի, որ կարող են պատահել գործարանների, ջրաղացների, ձեռնարկութիւնների եւ ամէն տեսակ արհեստանոցների վրայ։

Ընդունում է ապահովագրութիւններ՝ ընդդէմ հրդեհի, որ կարող են պատահել ամէն տեսակ պահեստների վրայ։

Ընդունում է ապահովագրութիւններ՝ ընդդէմ հրդեհի, որ կարող են պատահել ամէն տեսակ ապրանքների վրայ, որոնք գտնուում են երկաթուղիների կայարանների մէջ, ինչպէս նաեւ ամէն տեսակ ապրանքների վրայ, որոնք գտնուում են նաւահանգիստների մէջ։

Ընդունում է ապահովագրութիւններ՝ ընդդէմ հրդեհի, որ կարող են պատահել ամէն տեսակ ապրանքների վրայ, որոնք գտնուում են մաքսատուներում։

Ընդունում է ապահովագրութիւններ՝ ընդդէմ հրդեհի, որ կարող են պատահել ամէն տեսակ ապրանքների վրայ, որոնք գտնուում են ամբարներում։

Ընդունում է ապահովագրութիւններ՝ ընդդէմ հրդեհի, որ կարող են պատահել ամէն տեսակ ապրանքների վրայ, որոնք գտնուում են առեւտրական նաւերի վրայ։

Ընդունում է ապահովագրութիւններ՝ ընդդէմ հրդեհի, որ կարող են պատահել ամէն տեսակ ապրանքների վրայ, որոնք գտնուում են ամբարներում։

Ընդունում է ապահովագրութիւններ՝ ընդդէմ հրդեհի, որ կարող են պատահել ամէն տեսակ ապրանքների վրայ, որոնք գտնուում են առեւտրական նաւերի վրայ։

Ընդունում է ապահովագրութիւններ՝ ընդդէմ հրդեհի, որ կարող են պատահել ամէն տեսակ ապրանքների վրայ, որոնք գտնուում են մաքսատուներում

COMPAGNIE ROSSIA A ST.PÉTERSBOURG

ՌՕՍԻԱ

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

1881 Մարտ 20 ի կայս. իրատեով արտօնեալ Ընկերութեան կեդրոնատեղին Բեթերսպուրկ Ընկերութեան ապարանքը, Մեծ Մերսքայիա 37

Ապահովագրութեանց ճիւղեր ՀՐԴԵՀ. ՅԱՐԿԱՆՔ.— ՓՈԽԱՆԴՐՈՒԹԻՒՆ. ՈՒ ԱՐԿԱՅՔ.

Ընկերութեան քննիչ ի Կ. Պոլիս Ա. ՀԻՒՐՄԻՒԶ

Գլխաւոր Գործակատար Թուրքիոյ համար (Հին Մաքսատան տեղը) ԸՆԴՀ. ԳՈՐԾԱԿԱԼ ԹԱՓՐՔԻՅ ՀԱՄԱՐ ԹԻՒՈՏՕՐ ՐԻՒԲԱՐԻՆ

COMPAGNIE ROSSIA A ST.PÉTERSBOURG

ԸՆԿ. ԴՐԱՄԱԳԼՈՒԽ ԱՄՓՈՂՈՒԼԻՆ ՎՃԱՐՒԱԾ 10,000,000 ՖՐ.
ԵՐԱՇԽԱՒՈՐՈՒԹԵԱՆ ԳՈՒՄԱՐ 67,000,000 »
1895 Ի ՀԱՅՈՑՔ 25,000,000 »
1881 ԷՆ Ի ՎԵՐ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆԸ ԻՐ ապահովագրութիւններուն վճարած է մօտ 100,000,000 »

ԻՒՆԻՕՆ

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ՀՐԴԵՀԻ ՃԻՒՂ
ՀԻՄՆԱԼ 1828

1828 L'UNION DE PARIS

ԿԵՆԱՑ ՃԻՒՂ
ՀԻՄՆԱԼ 1829

ՀԱՍՏԱՏԵԱԼ Ի ՓԱՐԻԶ ՊԱՆԻ ՓՈՂՈՑ ԹԻՒ 15, ԻՒՐ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ՄԻՋ

ՀՐԴԵՀԻ ՃԻՒՂ		ԿԵՆԱՑ ՃԻՒՂ	
Դրամագլուխ	Ֆր. 10,000,000	Դրամագլուխ	Ֆր. 10,000,000
Պահեստ	» 7,650,000	Պահեստ	» 104,500,000
Թղթապանակի մէջ	» 69,246,000	Ապահովագրութիւնք	» 250,000,000
Հասոյթ 1892 տարւոյ	» 16,000,000	Հասոյթ 1892 տարւոյ	» 17,750,000
Հատուցած վնաս	» 176,000,000	Հատուցած վնաս	» 65,000,000

Ընկերութեան գրասենեակն է Օսմ. կայս. Պանքային Մանրամասնութեանց համար դիմել առ մանաւանդ Տնօրէնի Ց. ՍԻՄՕՆ ՔՈՑՈՒՐԼԵԱՆ
կ. Պոլիս, Գալաթա, Գարաքեօյ Եէնի-խան Ա. յարկ.
Կնոջ ճիւղին Տնօրէնն է ՄԻՀՐԱՆ ՏԷՐ ՆԵՐՍԻՍԵԱՆ

ՔՈՒԷՏԻ ԼԻՕՆԷ

ԱՆԱՆՈՒՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ԴՐԱՄԱԳԼ. 200,000,000 ՖՐ.

ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆ Կ. ՊՈԼՍՈՑ

Գարաքէօյ Խոճա-Պէկի Մահ. Հալաճեան խան

ԴԵՐԿԱՐՈՐՈՒԹԻՒՆԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆ

Պոլիս Սո-լըճան Հասան Հաճօբաշը խան

ՔՈՒԷՏԻ ԼԻՕՆԷՆ կը կատարէ Պանքայի ամէն գործողութիւններ. արժէթուղթի վրայ փոխառութիւն. հաւատնիմացիներ կը բանայ արժէթուղթեր ձրիաբար առնելով վոխանակագիր կը հանէ ծրանապի ուրիշ տեղ երկաց զանազան հրապարակներու վրայ. Վարկի թուղթեր կուտայ. Մանարանի յանձնարարութիւններ կը կատարէ. վճարութիւններ կ'ընդունի, և պայմանաժամուր ալօնոներ կուտայ որոշեալ պայմաններով.

ՊՈԼՍՈՑ ԴԵՐ - ԴՈՐՄԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆԸ կը կատարէ Պանքայի ամէն տեսակ գործեր. ապրանքի փոխարէն փոխառութիւններ կ'ընէ. ապրանքներ կ'ընդունի իբրեւ անդորրագրաւանդ. մինակ գետնոյան վարձքն ստանալով և կարճ. Պոլսոյ և օտար երկիրներու մէջ վաճառելու յանձնառութեամբ.

LA NORD

ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՄԷՋ ԳԵԱՆՔԻ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԱՄԵՆԷՆ ՀԱՄԲԱՒԱՒՈՐ ԵՒ ԱՄԵՆԷՆ ԱՒԵԼԻ ՏԱՐԱԾՈՒԱՄԲ

ԼԱՆՔՐԸ

ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆՑ ԱՄԷՆԷՆ ՀԻՆ

ՏՎՅԱԼԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ 1871ԷՆ ՄԻՆՉԵՒ 93 Վ.ՀԱՍ.ՐՈՒԱՆ ՖՐ.
135 ՄԻԼԻՈՆԷՆ ԱՒԵԼԻ 206 ՄԻԼԻՈՆ

ՎԱՐՉԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴ

Պ. ՀՐՉ. ՄՈՒՒՖ, կայս. պրն. խորհրդական
Կառավարական Համխոհ
Ընդհանուր Գործակալ, Պերա, Թիւնէլի հրապարակ, տպ. Սարաճօղլու, Ի. ՕՆՆԻԼ ՊՕՆՅԻ

ԹՈՄԱՍ ՈՒԻԼՄԸՆ

ԱՌԱՋԻՆ ՊԱՏԳԻ ՇՈՒՐՆԵԱՒԻՒ
ԸՆԴ ԴԷ ՀՐԱՒ, Կ. ՊՈԼՍՈՑ ԵՒ ՕՏԵԱՑԻ.

Անուանէ	Թիւն	Անուանէ	Թիւն	Անուանէ	Թիւն	Անուանէ	Թիւն
Ալպանօ	1069	Տօրինօ	937	Խանդ	5540	Բէյօ	510
Ալէքթօ	3607	Տուբօ	2383	Ձիւնօ	1080	Րիալթօ	2229
Անճէլօ	1541	Տրաթօ	1713	Ֆլէսօ	1053	Րիուալտօ	1663
Արճանթօ	2377	Տվասօ	504	Ֆօլբինօ	2307	Թօլլը	1613
Պասանօ	1822	Էպրը	2464	Ֆօլլեր	1700	Րօմէօ	1789
Պօզանիկ	1267	Էլսորատօ	1520	Հէյ	1053	Թօզարիօ	1862
Պրաւօ	1076	Էրատօ	1481	Հէքսմութ	2271	Ցարգօ	1113
Պրինս	841	Ֆիլատ	953	Հիլտրիտ	1643	Ցերիա	1735
Պրթֆալօ	4431	Ֆինլանտ	1828	Լօրէնցօ	3191	Ալվիս	1193
Գէյրօ	1671	Ֆլամինկօ	849	Մարկօ	724	Ամէրօ	1200
Գալիբաս	1337	Ֆրանչիսքօ	4582	Մարչեկօ	2273	Բասսօ	1328
Գամէօ	2244	Կալիւցց	3060	Մարգէլլօ	3709	Ք. Ուիլքէն	1546
Գրաւօ	1094	Ցիրանօ	1243	Միքմաօ	3557	Թօքիօ	3827
Զիքսիօ	2729	Ցզօ	1011	Միւց	1057	Թօլէաս	1470
Սիթիզօ	1831	Ցրատօ	1695	Մինէապէլլս	1735	Քըրբիաս	487
Գլիտ	2607	Հիւս	775	Մուրիլլօ	2413	Ոսկինօ	2429
Գօլտսմիտ	4286	Հիւսսէլ	1581	Նէրօ	1083	Վասքօ	1914
Գօսօ	1497	Հուսատօ	3720	Օհիօ	4100	Վէլօ	1289
Գօնկօ	2900	Հարտֆիլտ	3600	Օնճարիօ	4036	Վօլթուրնօ	2396
Գօրսօ	805	Հուսիլէր	596	Օրլանտօ	1535	Եէսօ	1850
Տիսօ	4811	Իակօ	2354	Բալէրմօ	1637	Զէրօ	1200

Իսկօ չգիտնաբը, Նաւապետ Ուտ, ընդհանուր վաճառքով Հըլէն հոս հասած, պատրաստ է Օսմեան ուղեւորած Հ.

Տոքօ չգիտնաբը, Նաւապետ Մաքըրքէ, ընդհանուր վաճառքով Հըլէն հոս հասած է։

Իսկօ չգիտնաբը, Նաւապետ Ուդբէն, ընդհանուր վաճառքով, այժմ կը բեռնաւորի ի Հըլ ուղղակի Պոլսոյ համար։

Դիմել առ գործակատար Ֆ. ՀԻԼՏԷՆՏ ՐԻՉՕ.
Թիւ. 17-18, Բիւրիւք Միւլէթ խան. Գալաթիա

ՇՈՒՏՆԱՒԱՑՔ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՀՂՔԿԱՆԱՆ ԵՒ ՄԱՐՈՒԲԵԱՆ
Ն. ԲԱՀՔԻ ԵՒ ԸՆԿ.
Մաքսաքէսայէ Եւ Պոլոր-Ֆէլը-
խանճաոօղլաէս Քանոց
Ա. կարգ 245 ֆրանք
Բ. » 175 »
Ո-ղղակի Եւ պատճ ո-ղեւորութիւն
Նաւատոչէքի, ուղեւորութեան և այլ տեղեկութեանց համար
Դիմել առ գործակատար
ԹԻՄՈԹԷ ՔՐՈՒԻՒ
Մոհամէդ փաղոց թ. 1

THE LANCASHIRE INSURANCE COMPANY

ՀԻՄՆԱԼ Է 1852 ԻՆ

ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ԿԴՐՈՒՆԱՏԵՂԱՆ ՁԱՆԳԱՒԱՍ

Lancashire Insurance Buildings
Exchange Street Manchester.

Դրամագլուխ 3,000,000 անգլ. ոսկի
Պահեստ գումար 1,511,280 »

ՀՐԴԵՀԱՒ ՃԻՒՂ

Հրդեհի դէմ ապահովագրութիւն, Նաւէն ուսակ պարտուկը դէ. վայտաչէն կառուածներու վրայ, կահերու և ապրանքներու վրայ. Եկեղ յոյժ նպաստաւոր պայմաններով ուսակուով.

ԿԵՆԱՑԻ ՃԻՒՂ

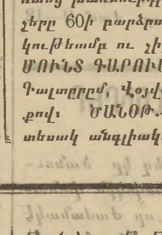
Այս ընկերութեան յոյժ բանձր առաքանութիւն կը վերհիշեցնէ բոլոր այն առաւելութիւնները զոր կրնան փափաքիլ կեանքերնին ապահովագրողները պղտիկներնէ մինչեւ կառ կառն որոշ պայմանաժամով.

Նոր հաճախած պայմանագրութիւնները.

Տէրեղբայրան ապահովագիր ամերիկեան.

Առանց ի ճարան և ղահուց ընծայագրեր.

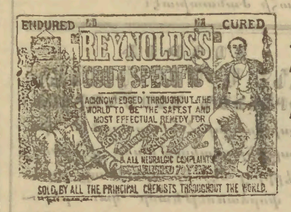
Ամէն տեղեկութեանց համար դիմել ընդհ. գործակալներուն, (Bond, Sellar and Co.) Պանա Սելլէր և Ընկ. Փիւշիւք Թիւնէլ խան, Գալաթիա։



ԱՌՈՂՋՈՒԹԻՒՆ-ՈՅԺ-ԿՈՐՈՎ

ՅՈՍՏՈՍՈՒՆ ՏՔԹ. ԼԱՆՈՐԻ.— Վերջերս 25 տարուան մէջ ապացուցած է թէ այս ՅՈՍՏՈՍՈՒՆԸ ՄԻԱԿ ԴԱՐՄԱՆՆ Է ցարդ գտնուած, կատարելապէս բուժելու ուղեղի հիւանդութիւններն, անդամահատութիւնէ, քնապարէութիւն, գլխացաւութիւն կարողութեան վատառաս կորուստ, եւ այծերու կռնբուսէն յառաջ եկած ամէն գծդծարտնական խնդիրներու կը բուժէ գծուարամարսութիւն, Ջրային եւ գլուխ, լեարդի եւ երիկամունքի հիւանդութիւններ, արեան չրջանի խանգարումներ, հիւծութիւնն եւ ապառնէրը, կը կասեցնէ ոյժերու կորուստն որ յառաջ եկած է ո եւ է պատճառէ։ Ջրային ախտերու ամէն ձեւերէ հետեւանաց մէջ այս դեղին անդրադարձքը եւ միայնակ է։ Մէլամանձութեան ախտահիւրը կ'անհետանան հրաշալի արագութեամբ մը։ ՏՔԹ. ԼԱՆՈՐԻ ՅՈՍՏՈՍՈՒՆԸ Ջրային հեղձ եւ ուղեղային կոյացութիւն կը տեղծէ, քրեան մէջ մտածանելով եղկիւրակալ ջուրը, գիտ գիտէ, որ ուղեղին կեդրոնական գոյացութիւնն է։ Կորով կը կենդանացնէ մարդկային գրութեան մէջ, մարմնոյն եւ մտքին տալով առոյգ առոյգութիւն, այնպէս որ կարելի է պարտականութիւնները կատարել վստահութեամբ եւ գոհունակութեամբ։ Ախորժակաւ է, կը զսէ և կը ծոխայնչարիւնն եւ նրբ ոյժ մը կենսաց ուղեղին, ղեկային գրութեան եւ ինանութեան։ Վերմորոգիչ ազդեցութիւնը կը տեսնուի դէմքին առնչին օրէն խորհրդատուի հարցութեան յանձնումը եւ քաղցրութեան զգացմունք որ վերադարձ կ'անձնացը։ Մարտնչութիւնը վերականգնուած, ախորժակն ճաշակի միրգով կ'աւելնայ։ Ուղիք կանոնաւորապէս կը գործէ։ Դէմքը կը սկսի ձերել, չորութիւնը կը դադարի, աչքը չորութիւն մը կ'առնու, մկրտերն այժ կը տանան։ Զգուշացէք նմանութիւններէն։ Տքթ. Լանորի Ֆոսֆոսինը պարունակած է ամէն չիներուն մէջ որ քրիստանական կառավարութեան դրոշմը կը կրեն սա բառերով **Dr. Lalor's Phosphodyne London England** վրան փորագրած։ Ս յս դեղին չորութիւնն յառաջ բերած է քաղմաթիւ վաճառատր եւ վճառակար կեղծեր։ Մեծ եւ փորքաքանակ կը վաճառուի Թուրքիոյ եւ Պրլկարիոյ ներկայացուցչին քով, Մ. ԷՄՄՈՒՆՏ ԳԱԼՈՒՈՒՆԱ, Անգլ. Ընդհանուր մերիանդց գործոտա պահականոցին քով, կալաթա-Շէյլի թրամվէյներուս կայարանը) թիւ 95 եւ 97։

ԲԷՅՆՕԼՏԻ ԿՈՒԹ ՍԲԷՍԻՓԻՔ



Կը բուժէ կակղաձոլ յօգացաւերը, կողացաւն եւ բոլոր չջային ցաւերը։ Աչխարհի մէջ լաւագոյն գնդը ձանչցած է կամուածի, յօդացաւի, կոզացաւի դէմ։ Մէկ անգամ առնել բաւ է քանի մը ժամու մէջ գոյն ամոքում առնել բերելու։ Մեծ թղթիկներ կը յանձնարարեն դոյն։ Լոնտոնի Նշանաւոր Տր. Տէյլի կը գրէ. «Թէ մր առեն Բէյնօլտի ԿՈՒԹ ՍԲԷՅՍԻՖԻՔԸ տուի հիւանդներուս եւ կը փութամ ըսել որ միշտ լաւ արդիւնք տեսայ։ Կը հաստատեմ որ սոխ չատ ազդեցիկ դեղ է»։ ՉԻԱՀԱՆԳ ԳՈՐԾԻՆՔ տեսայ։ Կը հաստատեմ որ սոխ չատ ազդեցիկ դեղ է։ ՉԻԱՀԱՆԳ ԳՈՐԾԻՆՔ տեսայ։ Կը հաստատեմ որ սոխ չատ ազդեցիկ դեղ է»